

# Inhalt

<b>1. Zur Orientierung</b> .....	1
<i>Daniela Caspari/Friederike Klippel/Michael K. Legutke/Karen Schramm</i>	
<b>2. Grundfragen fremdsprachendidaktischer Forschung</b> .....	7
<i>Daniela Caspari</i>	
<b>3. Forschungstraditionen der Fremdsprachendidaktik</b> .....	23
<i>Friederike Klippel</i>	
3.1 Historische Forschung .....	31
<i>Friederike Klippel</i>	
3.2 Theoretische Forschung .....	39
<i>Michael K. Legutke</i>	
3.3 Empirische Forschung .....	49
<i>Karen Schramm</i>	
<b>4. Forschungsentscheidungen</b> .....	59
<i>Karen Schramm</i>	
4.1 Texte, Daten und Dokumente als Forschungsgrundlage .....	61
<i>Michael K. Legutke</i>	
4.2 Prototypische Designs .....	67
<i>Daniela Caspari</i>	
4.3 Sampling .....	78
<i>Urška Grum/Michael K. Legutke</i>	
4.4 Triangulation .....	90
<i>Petra Knorr/Karen Schramm</i>	
4.5 Der zweite Blick: Meta-Analysen und Replikationen .....	98
<i>Claudia Harsch</i>	
4.6 Forschungsethik .....	108
<i>Michael K. Legutke/Karen Schramm</i>	
<b>5. Forschungsverfahren</b> .....	119
5.1 Grundsatzüberlegungen .....	119
<i>Friederike Klippel</i>	

5.2 Gewinnung von Dokumenten, Texten und Daten . . . . .	121
<i>Karen Schramm</i>	
5.2.1 Dokumentensammlung . . . . .	124
<i>Elisabeth Kolb/Friederike Klippel</i>	
5.2.2 Textzusammenstellung (für theoretische Arbeiten) . . . . .	132
<i>Barbara Schmenk</i>	
5.2.3 Beobachtung . . . . .	141
<i>Karen Schramm/Götz Schwab</i>	
5.2.4 Befragung . . . . .	155
<i>Claudia Riemer</i>	
5.2.5 Introspektion . . . . .	173
<i>Lena Heine/Karen Schramm</i>	
5.2.6 Erheben und Erfassen von Lernaltersprache und Korpuserstellung . . . . .	182
<i>Verena Mezger/Christin Schellhardt/Yazgül Şimşek</i>	
5.2.7 Erfassen von unterrichtsbezogenen Produkten . . . . .	193
<i>Daniela Caspari</i>	
5.2.8 Testen . . . . .	205
<i>Claudia Harsch</i>	
5.3 Aufbereitung und Analyse von Dokumenten, Texten und Daten . . . . .	218
<i>Karen Schramm</i>	
5.3.1 Analyse historischer Quellen . . . . .	220
<i>Dorottya Ruisz/Elisabeth Kolb/Friederike Klippel</i>	
5.3.2 Hermeneutische Verfahren . . . . .	229
<i>Laurenz Volkmann</i>	
5.3.3 <i>Grounded Theory</i> und Dokumentarische Methode . . . . .	243
<i>Karin Aguado</i>	
5.3.4 Inhaltsanalyse . . . . .	256
<i>Eva Burwitz-Melzer/Ivo Steininger</i>	
5.3.5 Typenbildung . . . . .	269
<i>Michael Schart</i>	
5.3.6 Diskursanalytische Auswertungsmethoden . . . . .	280
<i>Götz Schwab/Karen Schramm</i>	
5.3.7 Analyse von Lernaltersprache . . . . .	297
<i>Nicole Marx/Grit Mehlhorn</i>	
5.3.8 Korpusanalyse . . . . .	306
<i>Cordula Meißner/Daisy Lange/Christian Fandrych</i>	
5.3.9 Statistische Verfahren – Einleitung . . . . .	319
<i>Urška Grum/Wolfgang Zydatiř</i>	

5.3.10	Deskriptiv- und Inferenzstatistik . . . . .	324
	<i>Julia Settineri</i>	
5.3.11	Exploratorische und konfirmatorische Faktorenanalysen . . . . .	341
	<i>Thomas Eckes</i>	
<b>6.</b>	<b>Etappen im Forschungsprozess: Erfahrungen und Empfehlungen . . . . .</b>	<b>357</b>
	<i>Friederike Klippel</i>	
6.1	Von der Idee zur Forschungsfrage . . . . .	359
	<i>Daniela Caspari</i>	
6.2	Wechselspiele zwischen Theorie und Praxis . . . . .	364
	<i>Daniela Caspari</i>	
6.3	Literaturüberblick und Forschungsstand . . . . .	370
	<i>Michael K. Legutke</i>	
6.4	Gestaltung des Designs . . . . .	376
	<i>Karen Schramm</i>	
6.5	Prozessplanung und -steuerung . . . . .	382
	<i>Karen Schramm</i>	
6.6	Zusammenfassung und Diskussion der Erträge . . . . .	386
	<i>Michael K. Legutke</i>	
6.7	Präsentation von Forschung . . . . .	393
	<i>Friederike Klippel</i>	
6.8	Betreuung von Forschungsarbeiten . . . . .	400
	<i>Daniela Caspari</i>	
<b>7.</b>	<b>Referenzarbeiten . . . . .</b>	<b>405</b>
	<i>Arras, Ulrike</i> (2007). Wie beurteilen wir Leistung in der Fremdsprache? . . .	406
	<i>Biebricher, Christine</i> (2008). Lesen in der Fremdsprache . . . . .	410
	<i>Doff, Sabine</i> (2002). Englischlernen zwischen Tradition und Innovation . . . .	415
	<i>Ehrenreich, Susanne</i> (2004). Auslandsaufenthalt und Fremdsprachenlehrerbildung . . . . .	419
	<i>Hochstetter, Johanna</i> (2011). Diagnostische Kompetenz im Englischunterricht der Grundschule . . . . .	423
	<i>Marx, Nicole</i> (2005). Hörverstehensleistungen im Deutschen als Tertiärsprache . . . . .	427
	<i>Özkul, Senem</i> (2011). Berufsziel Englischlehrer/in . . . . .	431
	<i>Schart, Michael</i> (2003). Projektunterricht – subjektiv betrachtet . . . . .	435
	<i>Schmenk, Barbara</i> (2002, 2009). Geschlechtsspezifisches Fremdsprachenlernen? . . . . .	439

*Schmidt, Torben* (2007). Gemeinsames Lernen mit Selbstlernsoftware im Englischunterricht . . . . . 443

*Schwab, Götz* (2009). Gesprächsanalyse und Fremdsprachenunterricht . . . . . 447

*Tassinari, Maria Giovanna* (2010). Autonomes Fremdsprachenlernen . . . . . 451

**8. Fremdsprachendidaktische Forschung im Kontext . . . . . 457**  
*Friederike Klippel/Michael K. Legutke*

**Register . . . . . 467**

**Die Autorinnen und Autoren . . . . . 475**